

## Организация Американских Государств



### МЕЖАМЕРИКАНСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ОБ ОБЩИХ ПРАВИЛАХ МЕЖДУНАРОДНОГО ЧАСТНОГО ПРАВА (1979)

*Правительства Государств-членов Организации американских государств, намереваясь заключить настоящую Конвенцию об общих правилах международного частного права, договорились о нижеследующем:*

#### **Статья 1**

Выбор применимой нормы права, регулирующей факты, связанные с иностранным правом, регулируется положениями настоящей Конвенции и других двусторонних или многосторонних конвенций, которые были заключены или могут быть заключены в будущем Государствами-членами.

В отсутствие международной нормы Государства-члены применяют коллизионные нормы своего национального законодательства.

#### **Статья 2**

Судьи и органы власти Государств-членов обеспечивают соблюдение иностранного права таким же образом, как если бы оно применялось бы судьями государства, чье право применимо, без ущерба для возможности сторон сослаться и доказывать существование и содержание иностранного права, на которое они ссылаются.

#### **Статья 3**

Всякий раз, когда законодательство Государства-члена содержит институты или процедуры, необходимые для его надлежащего применения, которые не предусмотрены законодательством другого Государства-члена, последний может отказаться применять такое законодательство ввиду отсутствия у него аналогичных институтов или процедур.

#### **Статья 4**

Все обжалования, предусмотренные процессуальным законодательством места проведения судебного разбирательства, также допускаются в случаях, когда применяется право любого Государства-члена.

## **Статья 5**

Право, применимое в соответствии с конвенцией о международном частном праве, может не применяться на территории Государства-члена, если оно является явно противоречащим принципам публичного порядка (*ordre public*) соответствующего Государства-члена.

## **Статья 6**

Законодательство Государства-члена не применяется в качестве иностранного права, если основные принципы законодательства другого Государства-члена были нарушены путем недобросовестных действий.

Компетентные органы принимающего государства определяют недобросовестные намерения заинтересованных сторон.

## **Статья 7**

Юридические отношения, законно установленные в Государстве-члене в соответствии со всеми законами, действующими на момент их возникновения, признаются в других Государствах-членах при условии, что они не противоречат принципам их публичного порядка (*ordre public*).

## **Статья 8**

Предшествующие, предварительные или побочные вопросы, которые могут возникнуть в связи с основным вопросом, необязательно должны быть решены в соответствии с правом, регулирующим основной вопрос.

## **Статья 9**

Разные законы, которые могут применяться к разным аспектам одних и тех же юридических отношений, должны применяться гармонично для достижения целей каждого такого закона. Любые затруднения, которые могут возникнуть при их одновременном применении, разрешаются с учетом требований закона в каждом конкретном случае.

## **Статья 10**

Настоящая Конвенция открыта для подписания Государствами-членами Организации американских государств.

## **Статья 11**

Настоящая Конвенция подлежит ратификации. Ратификационные грамоты сдаются на хранение в Генеральный секретариат Организации американских государств.

## **Статья 12**

Настоящая Конвенция открыта для присоединения любого другого государства. Документ о присоединении сдается на хранение в Генеральный секретариат Организации американских государств.

## **Статья 13**

Каждое государство может при подписании, ратификации или присоединении делать оговорки к настоящей Конвенции при условии, что каждая оговорка касается одного или нескольких конкретных положений и не является несовместимой с предметом и целью Конвенции.

#### **Статья 14**

Настоящая Конвенция вступает в силу на тридцатый день после сдачи на хранение второй ратификационной грамоты.

Для каждого государства, ратифицировавшего Конвенцию или присоединившегося к ней после сдачи на хранение второй ратификационной грамоты, Конвенция вступает в силу на тридцатый день после сдачи на хранение таким государством своей ратификационной грамоты или документа о присоединении.

#### **Статья 15**

Если Государство-член имеет две или более территориальных единиц, в которых применяются разные правовые системы в отношении вопросов, рассматриваемых в настоящей Конвенции, оно может при подписании, ратификации или присоединении заявить, что действие настоящей Конвенции распространяется на все свои территориальные единицы, только на одну или более из них.

Такое заявление может быть изменено последующими заявлениями, в которых должна быть недвусмысленно указана территориальная единица или территориальные единицы, к которым применяется Конвенция. Такие последующие заявления направляются в Генеральный секретариат Организации американских государств и вступают в силу через тридцать дней после даты их получения.

#### **Статья 16**

Настоящая Конвенция действует бессрочно, но любое из Государств-членов может денонсировать ее. Документ о денонсации сдается на хранение в Генеральный секретариат Организации американских государств. По истечении одного года с даты сдачи на хранение документа о денонсации Конвенция теряет силу для денонсирующего государства, но остается в силе для других Государств-членов.

#### **Статья 17**

Подлинный документ настоящей Конвенции, английский, испанский, португальский и французский тексты которой являются равно аутентичными, будет сдан на хранение в Генеральный секретариат Организации американских государств, который направит заверенную копию текста в Секретариат ООН для регистрации и публикации в соответствии со статьей 102 Устава ООН. Генеральный секретариат Организации американских государств уведомляет Государства-члены этой Организации и государства, присоединившиеся к Конвенции, о подписании и сдаче на хранение ратификационных грамот, документов о присоединении и денонсации, а также об оговорках, если таковые имеются. Он также передает заявления, упомянутые в статье 15 настоящей Конвенции.

## В УДОСТОВЕРЕНИЕ ВЫШЕУКАЗАННОГО

нижеподписавшиеся, будучи должным образом уполномоченными своими соответствующими Правительствами, подписали настоящую Конвенцию.

**СОВЕРШЕНО В МОНТЕВИДЕО, Республика Уругвай, восьмого мая одна тысяча девятьсот семьдесят девятого года.**

=====

ПОДПИСАВШИЕ	СТРАНЫ	RA/AC/AD	(ратификация,	признание,	вступление)
-------------	--------	----------	---------------	------------	-------------

ДЕПОНИРОВАНИЕ

=====

Аргентина.....	12/01/83	11/07/83	12/01/83	RA	//
Боливия.....	08/02/83	//	//	//	
Бразилия.....	05/08/79	08/31/95	11/27/95	RA	//
Чили.....	05/08/79	//	//	//	
Колумбия.....	05/08/79	06/09/81	09/10/81	RA	//
Коста-Рика .....	05/08/79	//	//	//	
Доминиканская					
Республика.....	05/08/79	//	//	//	
Эквадор.....	05/08/79	04/27/82	05/18/82	RA	//
Сальвадор.....	08/11/80	//	//	//	
Гватемала.....	05/08/79	12/15/87	01/13/88	RA	//
Гаити.....	05/08/79	//	//	//	
Гондурас.....	05/08/79	//	//	//	
Мексика.....	08/03/82	R 1 01/21/83	R a 04/19/84	RA	//
Панама.....	05/08/79	//	//	//	
Парагвай.....	05/08/79	07/05/85	08/16/85	RA	//
Перу.....	05/08/79	04/09/80	05/15/80	RA	//
Уругвай.....	05/08/79	D 2 02/12/80	DR b 05/15/80	RA	//
Венесуэла.....	05/08/79	11/06/85	12/18/85	RA	//

=====